

# Nehemia 3



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

**1** Und Eljaschib<sup>H475</sup>, der Hohepriester<sup>H1419 H3548</sup>, und seine Brüder<sup>H251</sup>, die Priester<sup>H3548</sup>, machten<sup>H6965</sup> sich auf<sup>H6965</sup> und bauten<sup>H1129</sup> das Schafftor<sup>H8179 H6629</sup>; sie<sup>H1992</sup> heiligten<sup>H6942</sup> es und setzten<sup>H5975</sup> seine Flügel<sup>H1817</sup> ein<sup>H5975</sup>. Und sie heiligten<sup>H6942</sup> es bis<sup>H5704</sup> an den Turm<sup>H4026</sup> Mea<sup>H3968</sup>, bis<sup>H5704</sup> an den Turm<sup>H4026</sup> Hananel<sup>H2606</sup>. **2** Und ihm zur<sup>H5921</sup> Seite<sup>H3027</sup> bauten<sup>H1129</sup> die Männer<sup>H582</sup> von Jericho<sup>H3405</sup>. Und ihnen zur<sup>H5921</sup> Seite<sup>H3027</sup> baute<sup>H1129</sup> Sakkur<sup>H2139</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Imris<sup>H566</sup>.

**3** Und das Fischtor<sup>H8179 H1709</sup> bauten<sup>H1129</sup> die Söhne<sup>H1121</sup> Senaas<sup>H5570</sup>; sie<sup>H1992</sup> bälkten<sup>H7136</sup> es und setzten<sup>H5975</sup> seine Flügel<sup>H1817</sup>, seine Klammern<sup>H4514</sup> und seine Riegel<sup>H1280</sup> ein<sup>H5975</sup>. **4** Und ihnen zur<sup>H5921</sup> Seite<sup>H3027</sup> besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Meremot<sup>H4822</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Urijas<sup>H223</sup>, des Sohnes<sup>H1121</sup> Hakkoz<sup>H6976</sup>. Und ihm zur<sup>H5921</sup> Seite<sup>H3027</sup> besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Meschullam<sup>H4918</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Berekjas<sup>H1296</sup>, des Sohnes<sup>H1121</sup> Meschesabeels<sup>H4898</sup>. Und ihm zur<sup>H5921</sup> Seite<sup>H3027</sup> besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Zadok<sup>H6659</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Baanas<sup>H1195</sup>. **5** Und ihm zur<sup>H5921</sup> Seite<sup>H3027</sup> besserten<sup>H2388</sup> die Tekoiter<sup>H8621</sup> aus<sup>H2388</sup>; aber die Vornehmen<sup>H117</sup> unter ihnen beugten<sup>H935</sup> ihren Nacken<sup>H6677</sup> nicht<sup>H3808</sup> unter den Dienst<sup>H56562</sup> ihres Herrn<sup>H113</sup>.

**6** Und das Tor<sup>H8179</sup> der alten<sup>H3465</sup> Mauer besserten<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Jojada<sup>H3111</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Paseachs<sup>H6454</sup>, und Meschullam<sup>H4918</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Besodjas<sup>H1152</sup>; sie<sup>H1992</sup> bälkten<sup>H7136</sup> es und setzten<sup>H5975</sup> seine Flügel<sup>H1817</sup>, seine Klammern<sup>H4514</sup> und seine Riegel<sup>H1280</sup> ein<sup>H5975</sup>. **7** Und ihnen zur<sup>H5921</sup> Seite<sup>H3027</sup> besserten<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Melatja<sup>H4424</sup>, der Gibeoniter<sup>H1393</sup>, und Jadon<sup>H3036</sup>, der Meronothiter<sup>H4824</sup>, Männer<sup>H582</sup> von Gibeon<sup>H1391</sup> und Mizpa<sup>H4709</sup>, gegen<sup>H5676</sup> den Gerichtsstuhl des Statthalters<sup>H6346</sup> diesseits<sup>H5676</sup> des Stromes<sup>H5104</sup> hin. [?] <sup>H3678</sup> **8** Ihnen zur<sup>H5921</sup> Seite<sup>H3027</sup> besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Ussiel<sup>H5816</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Harhajas<sup>H2736</sup>, die Goldschmiede<sup>H6884</sup> waren. Und ihm zur<sup>H5921</sup> Seite<sup>H3027</sup> besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Hananja<sup>H2608</sup>, von den Salbenmischern<sup>H7546</sup>. Und sie ließen<sup>H5800</sup> Jerusalem<sup>H3389</sup> bis<sup>H5704</sup> an die breite<sup>H7341</sup> Mauer<sup>H2346</sup>, wie es war. **9** Und ihm zur<sup>H5921</sup> Seite<sup>H3027</sup> besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Rephaja<sup>H7509</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Hurs<sup>H2354</sup>, der Oberste<sup>H8269</sup> des halben<sup>H2677</sup> Bezirks<sup>H6418</sup> von Jerusalem<sup>H3389</sup>. **10** Und ihm zur<sup>H5921</sup> Seite<sup>H3027</sup> besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Jedaja<sup>H3042</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Harumaphs<sup>H2739</sup>, und zwar seinem Haus<sup>H1004</sup> gegenüber<sup>H5048</sup>. Und ihm zur<sup>H5921</sup> Seite<sup>H3027</sup> besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Hattusch<sup>H2407</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Haschabnejas<sup>H2813</sup>. **11** Malkija<sup>H4441</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Harims<sup>H2766</sup>, und Haschub<sup>H2815</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Pachat-Moabs<sup>H6355</sup>, besserten<sup>H2388</sup> eine andere<sup>H8145</sup> Strecke<sup>H4060</sup> aus<sup>H2388</sup> und den Ofenturm<sup>H40263</sup>. **12** Und ihnen zur<sup>H5921</sup> Seite<sup>H3027</sup> besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Schallum<sup>H7967</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Hallochesch<sup>H3873</sup>, der Oberste<sup>H8269</sup> des anderen halben<sup>H2677</sup> Bezirks<sup>H6418</sup> von Jerusalem<sup>H3389</sup>, er<sup>H1931</sup> und seine Töchter<sup>H1323</sup>.

**13** Das Taltor<sup>H8179 H1516</sup> besserten<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Hanun<sup>H2586</sup> und die Bewohner<sup>H3427</sup> von Sanoach<sup>H2182</sup>; sie<sup>H1992</sup> bauten<sup>H1129</sup> es und setzten<sup>H5975</sup> seine Flügel<sup>H1817</sup>, seine Klammern<sup>H4514</sup> und seine Riegel<sup>H1280</sup> ein<sup>H5975</sup> und bauten 1000 Ellen<sup>H520</sup> an der Mauer<sup>H2346</sup> bis<sup>H5704</sup> zum Misttor<sup>H830 H8179</sup>. [?] <sup>H2388</sup> [?] <sup>H505</sup>

**14** Und das Misttor<sup>H830 H8179</sup> besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Malkija<sup>H4441</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Rekabs<sup>H7394</sup>, der Oberste<sup>H8269</sup> des Bezirks<sup>H6418</sup> von Beth-Kerem<sup>H1021</sup>; er<sup>H1931</sup> baute<sup>H1129</sup> es und setzte<sup>H5975</sup> seine Flügel<sup>H1817</sup>, seine Klammern<sup>H4514</sup> und seine Riegel<sup>H1280</sup> ein<sup>H5975</sup>.

**15** Und das Quelltor<sup>H8179 H5869</sup> besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Schallum<sup>H7968</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Kol-Hoses<sup>H3626</sup>, der Oberste<sup>H8269</sup> des Bezirks<sup>H6418</sup> von Mizpa<sup>H4709</sup>; er<sup>H1931</sup> baute<sup>H1129</sup> es und überdachte<sup>H2926</sup> es und setzte<sup>H5975</sup> seine Flügel<sup>H1817</sup>, seine Klammern<sup>H4514</sup> und seine Riegel<sup>H1280</sup> ein<sup>H5975</sup>; und er baute die Mauer<sup>H2346</sup> am Teich<sup>H1295</sup> Siloah<sup>H79754</sup> bei dem Garten<sup>H1588</sup> des Königs<sup>H4428</sup> und bis<sup>H5704</sup> zu den Stufen<sup>H4609</sup>, die von<sup>H4480</sup> der Stadt<sup>H5892</sup> Davids<sup>H1732</sup> hinabgehen<sup>H3381</sup>.

16 Neben ihm besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Nehemia<sup>H5166</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Asbuchs<sup>H5802</sup>, der Oberste<sup>H8269</sup> des halben<sup>H2677</sup> Bezirks<sup>H6418</sup> von Beth-Zur<sup>H1049</sup>, bis<sup>H5704</sup> gegenüber<sup>H5048</sup> den Gräbern<sup>H6913</sup> Davids<sup>H1732</sup> und bis<sup>H5704</sup> zu dem Teich<sup>H1295</sup>, der angelegt<sup>H6213</sup> worden war, und bis<sup>H5704</sup> zu dem Haus<sup>H1004</sup> der Helden<sup>H1368</sup>. [?]<sup>H310</sup>

17 Neben ihm besserten<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> die Leviten<sup>H3881</sup>, Rechum<sup>H7348</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Banis<sup>H1137</sup>. Ihm zur<sup>H5921</sup> Seite<sup>H3027</sup> besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Haschabja<sup>H2811</sup>, der Oberste<sup>H8269</sup> des halben<sup>H2677</sup> Bezirks<sup>H6418</sup> von Kehila<sup>H7084</sup>, für seinen Bezirk<sup>H6418</sup>. [?]<sup>H310</sup> 18 Neben ihm besserten<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> ihre Brüder<sup>H251</sup>, Bawai<sup>H942</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Henadads<sup>H2582</sup>, der Oberste<sup>H8269</sup> des anderen halben<sup>H2677</sup> Bezirks<sup>H6418</sup> von Kehila<sup>H7084</sup>. [?]<sup>H310</sup> 19 Und ihm zur<sup>H5921</sup> Seite<sup>H3027</sup> besserte<sup>H2388</sup> Eser<sup>H5829</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Jeschuas<sup>H3442</sup>, der Oberste<sup>H8269</sup> von Mizpa<sup>H4709</sup>, eine andere<sup>H8145</sup> Strecke<sup>H4060</sup> aus<sup>H2388</sup>, gegenüber<sup>H4480 H5048</sup> dem Aufgang<sup>H5927</sup> zum Zeughaus<sup>H5402</sup> des Winkels. 20 Neben ihm besserte<sup>H2388</sup> Baruk<sup>H1263</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Sabbais<sup>H2079</sup>, eine andere<sup>H8145</sup> Strecke<sup>H4060</sup> eifrig aus<sup>H2388</sup>, vom<sup>H4480</sup> Winkel<sup>H4740</sup> bis<sup>H5704</sup> zum Eingang<sup>H6607</sup> des Hauses<sup>H1004</sup> Eljaschibs<sup>H475</sup>, des Hohenpriesters<sup>H3548 H1419</sup>. [?]<sup>H310</sup> 21 Neben ihm besserte<sup>H2388</sup> Meremot<sup>H4822</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Urijas<sup>H223</sup>, des Sohnes<sup>H1121</sup> Hakkoz<sup>H6976</sup>, eine andere<sup>H8145</sup> Strecke<sup>H4060</sup> aus<sup>H2388</sup>, vom<sup>H4480</sup> Eingang<sup>H6607</sup> des Hauses<sup>H1004</sup> Eljaschibs<sup>H475</sup> bis<sup>H5704</sup> zum Ende<sup>H8503</sup> des Hauses<sup>H1004</sup> Eljaschibs<sup>H475</sup>. [?]<sup>H310</sup> 22 Und neben ihm besserten<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> die Priester<sup>H3548</sup>, die Männer<sup>H582</sup> des Jordankreises<sup>H3603</sup>. [?]<sup>H310</sup> 23 Neben ihnen besserten<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Benjamin<sup>H1144</sup> und Haschub<sup>H2815</sup>, ihrem Haus<sup>H1004</sup> gegenüber<sup>H5048</sup>. Neben ihnen besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Asarja<sup>H5838</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Maasejas<sup>H4641</sup>, des Sohnes<sup>H1121</sup> Ananjas<sup>H6055</sup>, neben<sup>H681</sup> seinem Haus<sup>H1004</sup>. [?]<sup>H310</sup> [?]<sup>H310</sup> 24 Neben ihm besserte<sup>H2388</sup> Binnui<sup>H1131</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Henadads<sup>H2582</sup>, eine andere<sup>H8145</sup> Strecke<sup>H4060</sup> aus<sup>H2388</sup>, vom<sup>H4480</sup> Haus<sup>H1004</sup> Asarjas<sup>H5838</sup> bis<sup>H5704</sup> an den Winkel<sup>H4740</sup> und bis<sup>H5704</sup> an die Ecke<sup>H6438</sup>. [?]<sup>H310</sup> 25 Palat<sup>H6420</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Usais<sup>H186</sup>, besserte aus gegenüber<sup>H4480 H5048</sup> dem Winkel<sup>H4740</sup> und dem hohen<sup>H5945</sup> Turm<sup>H4026</sup>, der an dem Haus<sup>H1004</sup> des Königs<sup>H4428</sup> vorspringt<sup>H3318</sup>, der<sup>H834</sup> bei dem Gefängnishof<sup>H4307 H2691</sup> ist. Neben ihm Pedaja<sup>H6305</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Parhosch<sup>H6551</sup>. [?]<sup>H4480</sup> [?]<sup>H310</sup>

26 Und die Nethinim<sup>H5411</sup> wohnten<sup>H1961 H3427</sup> auf dem Ophel<sup>H60775</sup> bis<sup>H5704</sup> gegenüber<sup>H5048</sup> dem Wassertor<sup>H8179 H4325</sup> nach Osten<sup>H4217</sup> und dem vorspringenden<sup>H3318</sup> Turm<sup>H4026</sup>.

27 Neben ihm besserten<sup>H2388</sup> die Tekoiter<sup>H8621</sup> eine andere<sup>H8145</sup> Strecke<sup>H4060</sup> aus<sup>H2388</sup>, dem großen<sup>H1419</sup> vorspringenden<sup>H3318</sup> Turm<sup>H4026</sup> gegenüber<sup>H4480 H5048</sup> und bis<sup>H5704</sup> zur Mauer<sup>H2346</sup> des Ophel<sup>H6077</sup>. [?]<sup>H310</sup> 28 Oberhalb<sup>H4480 H5921</sup> des Rosstores<sup>H8179 H5483</sup> besserten<sup>H2388</sup> die Priester<sup>H3548</sup> aus<sup>H2388</sup>, jeder<sup>H376</sup> seinem Haus<sup>H1004</sup> gegenüber<sup>H5048</sup>. 29 Neben ihnen besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Zadok<sup>H6659</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Immers<sup>H564</sup>, seinem Haus<sup>H1004</sup> gegenüber<sup>H5048</sup>. Und neben ihm besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Schemaja<sup>H8098</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Schekanjas<sup>H7935</sup>, der Hüter<sup>H8104</sup> des Osttores<sup>H8179 H4217</sup>. [?]<sup>H310</sup> [?]<sup>H310</sup> 30 Neben ihm besserten<sup>H2388</sup> Hananja<sup>H2608</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Schelemjas<sup>H8018</sup>, und Hanun<sup>H2586</sup>, der sechste<sup>H8345</sup> Sohn<sup>H1121</sup> Zalaphs<sup>H6764</sup>, eine andere<sup>H8145</sup> Strecke<sup>H4060</sup> aus<sup>H2388</sup>. Neben ihm besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Meschullam<sup>H4918</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Berekjas<sup>H1296</sup>, seiner Zelle<sup>H53936</sup> gegenüber<sup>H5048</sup>. [?]<sup>H310</sup> [?]<sup>H310</sup> 31 Neben ihm besserte<sup>H2388</sup> aus<sup>H2388</sup> Malkija<sup>H4441</sup>, von den Goldschmieden<sup>H6885</sup>, bis<sup>H5704</sup> an das Haus<sup>H1004</sup> der Nethinim<sup>H5411</sup> und der Händler<sup>H7402</sup>, dem Tor<sup>H8179</sup> Miphkad<sup>H4663</sup> gegenüber<sup>H5048</sup> und bis<sup>H5704</sup> an das Obergemach<sup>H59447</sup> der Ecke<sup>H6438</sup>. [?]<sup>H310</sup> 32 Und zwischen<sup>H996</sup> dem Obergemach<sup>H5944</sup> der Ecke<sup>H6438</sup> und dem Schaftor<sup>H8179 H6629</sup> besserten<sup>H2388</sup> die Goldschmiede<sup>H6884</sup> und die Händler<sup>H7402</sup> aus<sup>H2388</sup>. 33 Und es geschah<sup>H1961</sup>, als<sup>H834</sup> Sanballat<sup>H5571</sup> hörte<sup>H8085</sup>, dass<sup>H3588</sup> wir<sup>H587</sup> die Mauer<sup>H2346</sup> bauten<sup>H1129</sup>, da wurde er zornig<sup>H2734</sup> und ärgerte<sup>H3707</sup> sich sehr<sup>H7235</sup>. Und er spottete<sup>H3932</sup> über<sup>H5921</sup> die Juden<sup>H3064</sup> 34 und sprach<sup>H559</sup> vor<sup>H6440</sup> seinen Brüdern<sup>H251</sup> und dem Heer<sup>H2428</sup> von Samaria<sup>H8111</sup> und sagte<sup>H559</sup>: Was<sup>H4100</sup> machen<sup>H6213</sup> die ohnmächtigen<sup>H537</sup> Juden<sup>H3064</sup>? Wird man es ihnen<sup>H1992</sup> zulassen<sup>H5800</sup>? Werden sie opfern<sup>H2076</sup>? Werden sie es an diesem Tag<sup>H3117</sup> vollenden<sup>H3615</sup>? Werden sie die Steine<sup>H68</sup> aus<sup>H4480</sup> den Schutthaufen<sup>H6194 H6083</sup> wieder beleben<sup>H2421</sup>, da sie<sup>H1992</sup> doch verbrannt<sup>H8313</sup> sind? 35 Und Tobija<sup>H2900</sup>, der Ammoniter<sup>H5984</sup>, stand neben<sup>H681</sup> ihm und sprach<sup>H559</sup>: Was<sup>H834</sup> sie<sup>H1992</sup> auch<sup>H1571</sup> bauen<sup>H1129</sup>, wenn<sup>H518</sup> ein Fuchs<sup>H7776</sup> hinaufstiege<sup>H5927</sup>, so würde er ihre steinerne<sup>H68</sup> Mauer<sup>H2346</sup> auseinander<sup>H6555</sup> reißen<sup>H6555</sup>!

36 Höre<sup>H8085</sup>, unser Gott<sup>H430</sup>, denn<sup>H3588</sup> wir sind<sup>H1961</sup> zur Verachtung<sup>H939</sup> geworden; und bring<sup>H935</sup> ihren Hohn<sup>H2781</sup> auf<sup>H5921</sup> ihren Kopf<sup>H7218</sup> zurück<sup>H7725</sup> und gib<sup>H5414</sup> sie dem Raub<sup>H961</sup> hin in einem Land<sup>H776</sup> der Gefangenschaft<sup>H7633</sup>! 37 Und decke<sup>H5921 H3680</sup> ihre Ungerechtigkeit<sup>H5771</sup> nicht<sup>H408</sup> zu, und ihre Sünde<sup>H2403</sup> werde nicht<sup>H408</sup> ausgelöscht<sup>H4229</sup>

vor<sup>H4480</sup> deinem Angesicht<sup>H6440</sup>! Denn<sup>H3588</sup> sie haben dich gereizt<sup>H3707</sup> angesichts<sup>H5048</sup> der Bauenden<sup>H1129</sup>.

**38** Aber wir bauten<sup>H1129</sup> weiter an der Mauer<sup>H2346</sup>; und die ganze<sup>H3605</sup> Mauer<sup>H2346</sup> wurde bis<sup>H5704</sup> zur Hälfte<sup>H26778</sup> geschlossen<sup>H7194</sup>, und das Volk<sup>H5971</sup> hatte<sup>H1961</sup> Mut<sup>H3820</sup> zur Arbeit<sup>H6213</sup>.

### Fußnoten

1. Querbalken
2. Eig. brachten ihren Nacken nicht in den Dienst
3. Eig. den Turm der Öfen
4. Hebr. hier: Schelach
5. S. die Anm. zu 2. Chron. 27,3
6. Viell. Wohnung
7. Wahrsch. eine mit einem Obergemach ausgestattete Bastei
8. d.h. bis zur halben Höhe